SMLOUVA O POSKYTOVANI PODLICENCE k ve¥ejnému provozovani kinematografickych dél ze zaznamu

Cinemart, a.s. -

se sidlem Praha 1, Narodni 28, PSC 110 00

IC 45272514, DIC CZ45272514

obchodni rejst#ik Méstsky soud v Praze, oddil B, viozka 1445 zastoupen Ale&em Danielisem, programovym feditelem bankovni spojeni — Gislo uétu 107-1030601 1/0100

(dale jen distributor)

a

obch

‘odni firma: re | : a  =e & , a ktwe...Ae dre. £0... Fre ref), QUI PEERS... fescye 2 ee

IC: Ossauipy DIC obchodni rejstFik:

mee

jménem spolecnosti jedna: Pi | ; Semen cen aii aa ateioaits sas ee xe ol Nt sre ences seuwvanias bankovni spojeni — cisio wétu: 2 platce DPH: ano - (ne\_

as SLD FEN. OZ ae (OT10'o j pristup na internetovy portal www.disfilm.cz ano > née

—

(ddle jen provozovatel)

uzaviraji ve smyslu § 1746 odst.2 a podle § 2361 . ve spojenis § 2363 zakona 89/2012 Sb. obéansky zékonik

tuto

smlouvu:

I, P¥edmét smlouvy

P¥edmétem této smlouvy je uprava prav a povinnosti jejich Uéastnikt pri poskytovani podlicenci k uziti audiovizudlnich, zejména filmovych dél jejich provozovanim ze zaznamu v kinech a obdobnych zafizenich.

Distributor prohlaSuje, Ze je opravnén k poskytovani podlicenci k uZiti audiovizudlnich dél jejich provozovanim ze zaznamu v kinech a obdobnych zafizenich. Provozovatel prohlasuje, Ze je opravnén k provozovani uvedencho zafizeni.

Distributor bude poskytovat podlicence — oprdvnéni k uZiti audiovizualnich dél jejich verfejnym provozovanim v kiné ¢i obdobném zafizeni, provozovaném provozovatelem, a provozovatel se zavazuje zaplatit za poskytnuti podlicence uplatu (licenéni odménu).

1. Smluvni vztah uéastniki pti poskytovni podlicenci k uziti kinematografickych dél se ve vécech

neupravenych touto smlouvou fidi VSeobecnymi obchodnimi podminkami poskytovani podlicenci k vefejnému provozovani kinematografickych d&l ze zaznamu Vv kinech a obdobnych zatizenich prijatymi dne 23.5.2012 Asociaci provozovateli kin ( APK) a Unii filmovych distributora (UFD) ve mnéni dodatku &.2 ze dne 1. Servence 2013, véetné zmén ¢i pripadnych dalSich doplika odsouhlasenych APK a UFD. Smluvni strany prohlasuji, Ze jim jsou VOP zname. Tyto VSeobecné obchodni podminky (VOP), které jsou uvefejnény na www.ufd.cz , upravuji podrobnosti smluvniho vztahu, vcetne vymezeni terminologie zde uZité. Smluvni vztah pfi uZziti konkrétniho kinematografického dila se dale Hidi diléimi, podlicenénimi smlouvami (tzv. ,,programova zatazeni\*), Ve vécech neupravenych témito diléimi podlicenénimi smlouvami se vztahy Ucastniki fidi ustanovenimi této smlouvy, VOP a

(1)

piislusnymi pravnimi pfedpisy, zakonem o audiovizi €.496/2012 Sb. a ob¢anskym zakonikem ¢. 89/2012 Sb).

I. Podlicence

Podlicence je nevyhradni a zavazujici opravnéni k vykonu prava uzit kinematografické dilo (dale jen Film) stanovenym zpiisobem a ve stanovenem rozsahu ve smyslu pfislusného ustanoveni VOP.

O poskytnuti podlicence k Sifeni konkrétniho Filmu se iéastnici smlouvy dohodnou formou programového zafazeni — dilti podlicencni smlouvy 0 uZiti konkrétntho Filmu, pottu uvedeni (mno%stevni rozsah podlicence), terminu (Casovy rozsah podlicence), misté, vstupném, licenéni odméné, technologii, poétu a typu Kopii filmu a dalSich podminkach.

Uplynutim sjednané doby uZiti Filmu (dale ,,doba nasazeni“) zanika podlicence k uZiti tohoto Filmu.

Til. Programoveé zarazeni

Distributor umisti nabidku Filma uréenych k distribuci véetné distributnich list na svem internetovém portalu www.cinemart.cz

Provozovatel kina objedna pisemné, telefonicky, mailem ¢i formou jakékoliv dostupné elektronickeé komunikace u distributora nasazeni konkrétniho Filmu.

Distributor umisti do nasledujicich dvou dna po dohodé s provozovatelem na internetovém portalu www.disfilm.cz sjednané podminky programoveho zafazeni Filmu. Pokud nejsou podlicentni podminky do nasledujicich dvou dni od umisténi na portal provozovatelem rozporovany, je tim uzaviena diléi podlicen¢ni smlouva. V pripadé provozovatele, ktery nema pistup na internetovy portal www.disfilm.cz dojde k uzav¥eni prisluSné dilti podlicentni smlouvy tim, Ze distributor potvrdi dodani Filmu objednaného provozovatelem za sjednanych podminek.

Distributor umisti snezbytnym piedstihem dopravni dispozice (dispozice) na internetovy portal www.disfilm.cz . Provozovatel je povinen tyto dispozice dodrZet a vyplnit udaje o obdrzeni a odeslani Kopie filmu. Provozovateli, ktery nema pfistup na internetovy portal www.disfilm.cz, budou dispozice zaslany emailem. Pfipadné zmény budou sdéleny emailem ¢i telefonicky.

Provozovatel je povinen denné pfi uzavieni pokladny viozit denni vysledky do www.disfilm.cz nebo je sdélit distributorovi jinym dohodnutym zpisobem. Ve lhuté do dvou pracovnich dni po ukonéeni doby nasazeni Filmu je provozovatel povinen zkontrolovat a pravdivé a upIné vyplnéné vysledky Vv programovém zafazeni uzavfit tak, aby distributor moh! bez zbytetného odkladu vystavit fakturu za poskytnutou podlicenci. V pripadé, Ze provozovatel tuto povinnost nesplni ani v dodateéné Ihuté do sedmi kalendéfnich dna od ukonéeni doby nasazeni Filmu, je distributor opravnén poZadovat zaplaceni smluvni pokuty ve vy8i 1000 K¢ za kazdy den prodleni, éimZ neni dotéeno pravo na nahradu Skody. Opakované pozdni vypinéni nebo uzavieni vysledki kin je poruSenim smlouvy ve smyslu élanku VII odst. 2.

1. Prava a povinnosti

Provozovatel je zejména povinen:

1. dodrzovat zasady ochrany autorskych prav a ucinit veSkera opatfeni, aby tato prava nebyla béhem uziti Filmu porusena;
2. dodrzet tasovy plan dopravnich dispozic Kopie filmu v konkrétnim kiné éi jiném zafizeni a odeslat jina svQj iéet ve sjednané lhité na uréenou adresu,
3. dodrzet dohodnuty rozsah nasazeni Filmu, pocet predstaveni a dohodnuté vstupne sjednane v programovém zafazeni, bez prodlenj informovat dist:ibutora o v8ech pfipadnych zménach:
4. v piipadé poskytovani slev, pfedem informovat distributora o jejich druhu a vy8i;
5. promitnout Kopii filmu vZdy v plném rozsahu tak, jak je distributorem dodana, véetné reklamnich snimka (filmovych trailera), se vsemi tivodnimi a zavéretnymi filmovymi titulky;
6. manipulovat s Kopiemi filmu v souladu se VOP a dalsimi smluvnimi ujednanimi a uzivat Kopie filmu pouze k tiéelu, ke kterému jsou urteny;

(2)

1. vést evidenci ystupenek, volnych vstupenek, trzby, slev, a navStévnosti v souladu s VOP a dalSimi smluvnimi ujednanimi;
2. provést z4pis o stavu Kopie filmu pred jejim odeslanim v souladu se VOP.

Distributor je opravnén provadét v kiné kontrolu dodrzovani smluvnich ujednani. Clen statutarniho organu nebo prokurista distributora se prokaze prikazem totoZnosti a vypisem z obchodniho rejstfiku. Jina osoba opravnénd k provedeni kontroly se prokaze téZ pisemnym zmocnénim podepsanym statutarnim organem nebo prokuristou distributora. Zaméstnanec nebo osoba povérend Unii filmovych distributora se prokaZe zpiisobem stanovenym ve VOP.

V. Licenéni odména (tzv.pujéovné)

Vy8i dohodnutého vstupného a vySsi licenéni odmény (ddle jen ,,pijtovné) uvede distributor v programoveém zafazeni a toto piljéovne je pro provozovatele zavazné. Pijéovné bude sjednano fixni “astkou za ka%dé uvedeni Filmu (,,fixni piijéovné") nebo jako procentni podil ze vstupn¢ho. V pripadé

procentniho pijéovného je distributor opravnén stanovit po dohode s provozovatelem minimalni Castku

za nasazeni nebo prodanou vstupenku. Minimalni Castku za prodanou vstupenku je mozneé uplatnit, pokud béhem éty# tydni od premiery nedojde k dohodé o vstupném.

Pajéovné stanovené jako dohodnuty podil na vstupném s° vypocte v programovém zafazeni na www.disfilm.cz po vyplnéni vysledki a jejich uzavfeni. Provozovatel, ktery nevyuziva internetovy portal, poskytne podklad pro vypocet pijéovného jinym individualné dohodnutym zpusobem.

Procentni licenéni odména se vypotita zcelkové ¢astky vybraného vstupného po odecteni DPH, poplatku z kinematografického predstaveni a autorské odmény OSA. V piipadé stanovené minimalni éastky za nasazeni je pijcovné vypottena procentni odména nebo minimalni odvod, pokud je vypottena procentni odména niZi nez minimalni odvod.

Pajéovné véetné DPH v zdkonem stanovené vySi je provozovatel povinen uhradit do 10 dnt ode dne- vystaveni a obdrzeni dafiového dokladu (faktury) od distributora. Pro ptipad prodleni sjednavaji smluvni strany urok zprodleni v zdkonné vySi za kazdy den prodleni . Pijéovné je splatné na ucet distributora uvedeny v dafiovém dokladu.

1. Sankce (smluyni pokuty)

V pripadé poruseni zavazku distributora:

1. dodat Kopii filmu vsouladu s programovym za¥azenim je provozovatel opravnén pozadovat smluvni pokutu ve vy8i 50% primérnych trzeb na jedno predstaveni kina za poslednich 12 mésict, vypottené podle posledni evidence vysledkt kina UFD;
2. dodat Kopii filmu v odpovidajici kvalité je provozovatel opravnén poZadovat snizeni dohodnutého ystupného nebo fixniho piijéovného v rozsahu 10-50%.

V ptipadé porugeni zavazku provozovatele

1. umoznit provedeni kontroly;
2. pouzivat auditovany, resp. certifikovany pogitaéovy s,otém prodeje vstupenek (za poruseni zavazku se povazuje i neopravnény zasah do takovéhoto systému);
3. vést Fadnou evidenci vstupenek, trZby, slev, volnych vstupenek a navStévnosti,

je distributor opravnén poZadovat smluvni pokutu ve vysi 20.000,- Ké; tim neni dotéeno pravo

distributora na nahradu Skody v plné vy8i.

Prokazatelné poruSeni dispozic uvedenych v programovem zatazeni nebo jiné hrubé poruSeni smlouvy (napf. prodleni s thradou jakékoliv platby del8i nez 21 dni) opravituje distributora k okamzitému zrugeni podlicenci, nedodani Kopie filmi, nebo neposkytnuti KDM\_ u Filmi s jiz dohodnutym programovym zafazenim.

V piipadé, ze dal8i osoba uvedena v dopravni dispozici neobdrZi véas Kopii filmu, a provozovatel neprokaze, Ze tuto kopii odeslal v souladu s dopravnimi dispozicemi, je provozovatel povinen nahradit distributorovi a dalSimu provozovateli smluvni pokutu za kaZde neuskuteénéné predstaveni, a to ve vy8i 50% priimérné trzby vypottené podle ¢1. VIII odst. 6 VOP.

(5)

V pripadé, Ze provozovatel poskodi, zaici nebo ztrati Kopii filmu, je povinen nahradit distributorovi vynalozené naklady na pofizeni nové Kopie filmu a dale je povinen nahradit prokazatelné uSly zisk za zrusena predstaveni zpiisobena ztratou Kopie filmu. USly zisk se vypoéita podle él. VIII odst. 6 VOP.

Zjisti-li provozovatel poskozeni Optické filmové kopie, které nebude zapsano v zaznamu o stavu kopie, je provozovatel povinen neprodlené pred odehranim kopie tuto skute¢nost oznamit distributorovi; neuéini-li tak, odpovidd za Skodu na Optické filmové kopii vzniklou v rozsahu podle predchoziho odstavce.

Provozovatel je povinen nahradit distributorovi veskeré skody uplatnéné na ném ztitulu poruSeni autorskych prav, ke kterému doglo pfi uzZiti kinematografického dila provozovatelem ¢i\_pfi neopravnéném umoznéni uziti Kopie filmu treti osobou prove..ovatelem. Pokud jsou na provozovateli uplatnéné Skody zpisobené poruSenim autorsky prav distributorem je povinen je piné nahradit.

V pripadé neuskute¢néni pfedstaveni z dtivodu vyssi moci je provozovatel povinen na vyzadani tuto skutetnost prokazat vérohodnym dokladem; jinak je povinen nahradit distributorovi Skodu jako za zavinéné odpadnuti filmové projekce, a to v pripadé fixniho pij¢ovného v plné vy8i, a v pripadé procentniho ptijéovneho ve vysi dle VOP . VII. Trvani smlouvy

Tato smlouva se uzavira na dobu neuréitou. Smlouvu Ize vypovédét bez uvedeni divodu, vypovédni doba ¢ini tfi mésice a pocina bézet |.dne mésice nasledujicim po doruéeni vypovédi.

Smlouvu Ize vypovédét s okamZitou tiéinnosti v ptipadé, ze dojde k opakovanému anebo zavaznému poruSeni povinnosti druhé smluvni stra.1y. Pokud se bude jednat o opakované poruSeni, musi byt strana nejméné jednou na takové poruSeni pisemné upozornéna.

Vypovéd’ smlouvy nema vliv na plnéni zavazki z ni vzniklych. Smluvni strany se dohodly, ze pro

pripad ukonéen{ této smlouvy, provedou ke dni ukonéeni vyporadani vSech prav a zavazki vyplyvajicich z této smlouvy a toto vyporadani si potvrdi.

VOI. Zavéreéna ustanoveni

Smluvni strany se zavazuji sdélovat si bezodkladné a pisemné veSkeré zmény skuteCnosti uvedenych v této smlouvé.

Nepodafi-li se pripadny spor o vztazich z této smlouvy vyfesit icastniky smirné, dohodli se iéastnici v souladu s § 89a obéanského soudniho fadu na mistni piislusnosti Obvodniho soudu v Praze 1, pfip. Méstského soudu v Praze, pokud nebude dohodou nebo zakonnymi normami stanoveno jinak.

Zmény a dopliiky této smlouvy je moZno uéinit pouze v pisemné formé.

Tato smlouva nabyva ucinnosti dnem podpisu obéma smluvnimi stranami. Je sepsana ve dyou stejnopisech, ka%da smluvni strana obdrzi jeden. Timto dnem pozbyvaji platnosti veSkeré dfive uzavrené smlouvy ¢i ujednani.

Nedilnou souéasti této smlouvy je tzv. ,,Pasport kina“, ktery je provozovatel povinen vyplnit pro kazdé jim provozované kino a sal.

1. Uéastnici smlouvy prohlaSuji, Ze pri je‘in uzavieni jednali svobodné a vaZné a smlouva tak vyjadruje jejich pravou a svobodnou viuli. 4 f ff, fig ~ Te Air Lt) Se hi lar = C, i Ze 3 V Praze dine wo. eens V rahe og dne wali. ( £017 ff 7 Al | / provozovatel “/ evens biter /ABTRO 70 ‘PROS Léjov ’ CinemAst a.s. pfispévkova organizace 111 21 Praha 1, Nérodni 28 Ex jini 3694/1, 796 01 Prostejov
2. IC: 05592178